

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political **DEPARTMENT.**

G O. No.	608.	Press Mis.
Dated	16 - 9 - 1938	

Not to be folded or roughly handled

ms

Fort Saint George, Political Consultation, 21st September 1858.

No. 5. From Surgeon EDWARD BALFOUR, Commissioner Investigating the Debts of His Highness the late Nabob of the Carnatic; to T. PYCROFT, Esq., Chief Secretary to Government, Fort Saint George, dated 6th September 1858, No. 60.

SIR,

I have the honor to report to the Right Honorable the Governor in Council, that, with reference to the pencilled remark on para: 3 of my letter, No. 8, dated 24th August 1858, I now submit copy of each of the now printed forms of "applications for arrears" "statements of claims" and "cash receipts" which will be used in this office.

2. As reply has not come to hand, to my communication, No. 8, dated 24th Ultimo, and it is therefore not known to me if the scheme of procedure, I there proposed, have met with the approbation of Government, I have the honor to mention that as, under the orders in para: 1, of Extract Minutes of Consultation, No. 503 of 10th Ultimo, I commence on the 8th Instant, to issue for payment cash receipts for the Ex-Servants, &c., of the Department *A. Mahakamah*, if any change have been made in the scheme I proposed, early intimation of same would be acceptable.

No. 6. ORDER THEREON, No. 608; dated 16th September 1858.

To be Recorded.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

Exd. W. Komareck.

Triplicate Cash Receipts for Servants

pany's (Rupees

) Rupees

g the amount of Arrears due to me by His Highness the late Nabob
ne Carnatic, from 25th August 1842 to 31st December 1854,
usive

adras
day of
1858.

Commissioner.

ined.

Madras.—Printed at the Government Press.

*Triplicate Cash Receipts
for heirs of Servants*

No.

*Triplican Cash Receipt
for - him of Servants.*

DEPARTMENT.

have received, this day, from the Sub Treasurer of Fort St. George,

Company's (Rupees)Rupees

being the amount of Arrears due to the late

, by His Highness the late Nabob

of the Carnatic, from 25th August 1842 to 31st December 1854,
inclusive.

this Madras
day of
1858.

Commissioner

Madras:—Printed at the Government Press.

714 Women Servants &
daughters of do.

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 25th August 1842, and ending on the 31st of December 1854, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to the Daughter of lately employed by his said Highness as a in the

To amount of Salary at

from the

to the

per month }
1854 }

By the following sums of money received on account, viz.

months of

18

اظہار

جو بتلانا مي مشايرے کا بقیہ من ابتداء ۲۵ آگست سنہ ۱۸۵۲ عیسوی لغایت ۳۱ دسمبر سنہ ۱۸۵۴ عیسوی تک جو حضور نواب غلام محمّد غوث خان مرحوم کی جانب سے
بہشت کو جو نواب موصوف کے پاس مین کی خدمت پر
مامور تھی واجب الادا ہے

مبلغ مشاهرة في ماه

روپی کے حساب سے

سنہ ۱۸۵۴ عیسوی تک

روپہ	آنہ	پاڻي
------	-----	------

اس مہینے میں قریب مرقوم ہوتا ہے وہ مبلغ وصول ہوا یعنی
 ہذا ۱۸ اگست ۱۹۰۷ء

CC 245. August 17 58. 833
75 Sept 1858

Col. L. to Eng. 21st Jan.
No. 5 of 1050 Pm 9

607

16/9/58

has been recommended
and is to be introduced

CS 84
R 14

374

POLITICAL 1858 DEPARTMENT.

From Surgeon E. G. BALFOUR,
Government Agent at Chepauk.

To
S. Pycroft Esquire

Chief Secretary to Government
Fort St. George

Dated 6th September 1858

Received " 1858

No. 1531.
With reference to the 3rd Para
of Extract from a Dispatch
from the Honble the Court of
Directors dated 7th July 1858
No. 6 received with Extract
Minutes of Consultation
No. 568 dated 2nd Instant
reports that there are no
complaints on the subject
but the system of coupons
has

Madras:—Printed at the Government Press.

With an Order

No. 1531 of P. S.

GOVERNMENT AGENT'S OFFICE,

16th September 1858.

From Surgeon E. G. BALFOUR,

Government Agent at Chepauk,

To

S. Pycroft Esquire

Fort Saint George.

SIR,

With reference to the 3rd Para
of an Extract from a Dispatch from
the Honorable The Court of Directors
dated 7th July 1858 No. 6 received with
an Extract Minutes of Consultation
No. 568 dated 2nd Instant I have the honor
to report there are no complaints on the
subject but The Right Honorable The
Governor in Council is
aware that the system
of Coupons has been
recommended and is to be introduced.

With Agents Office, I have the honor to be,
Sir

For J. Pycroft Esquire
Commissioner

STATEMENT

Shewing the amount of Salary for the period commencing with the 1st of August 1842, and ending on the 31st of December 1854, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to the Son of late in receipt of an allowance from his said Highness as one of the Immediate family.

To amount of Allowance at	per month	Rs.	A	P.
from the	to the	Rs.	As.	P.
By the following sums of money received on account, viz.	1854			

months of

18

Balance

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

اظهار

جو بتلائی مشارک کا بقیہ من ابتداء ۲۵ اگست سنہ ۱۸۴۲ عیسوی تا ۳۱ دسمبر ۱۸۵۴ عیسوی تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان بہادر مرحوم کی خدمت سے وصول کیا گیا ہے۔
کو جو قرضات قریب کے ایک رکن ہونے کے باعث سے نواب صاحب مرحوم کے لئے
مشارفہ یا یا کر حق فیہ واجب الادا ہے

مبلغ مشارفہ فی ماہ	روپیہ کے حساب سے	روپیہ آد	باقی
سنہ ۱۸۵۴ عیسوی تک			
اس میں سے نہیں مروتہ ہوا ہے جو مبلغ وصول ہوا یعنی			
سنہ ۱۸ عیسوی	مہینے		

باقی

میں اب قبول کرتا ہوں اور اقرار کرتا ہوں کہ اظہار صدر حسب باتوں میں مستحق ہے

No. 60

POLITICAL DEPARTMENT.

FROM

SURGEON EDWARD BALFOUR,

*Commissioner Investigating the Debts
of His Highness the late Nabob of the Carnatic.*

TO

T. PYCROFT, ESQUIRE,

Chief Secretary to Government,

Fort St. George.

SIR,

I have the honor to report to the Right Honorable the Governor

in Council, that, with reference to the pencilled remark on para 3 of my letter, No. 8 dated 24th August 1858, I now submit copy of each of the now printed forms of "Applications for arrears" "Statements of Claims" and "Cash Receipts" which will be used in this office.

2 Its reply has not come to hand, to my communication No. 8 dated 24th Ullor, and it is therefore not known to me if the scheme of procedure I there proposed, have met with the approbation of Government. I have the honor to mention that as, under the orders in para 1 of Extract Minutes of Consultation No. 503 of 10th Ullor, I commence on the 5th Instant, to issue for payment Cash Receipts for the Cox Servants to the of the department A Mahakamah, if any change have been made in the scheme proposed, early intimation of same would be acceptable.

I have the honor to be

Sir
your Obedient Servant

Commissioner Office
Cumbur 1858

Edward Balfour
Commissioner

Ms. A. 9. 2. 6. August 1858
P.O. St. Louis Mo. Aug 25 -
Permanently

Additional. 1850. 100 p. 11.

No. 60

Dated *6th Decr* 1858.
Received

From

EDWARD BALFOUR, Esq.,

Commissioner,

76

J. PYCROFT, Esq.,

Chief Secretary to Government.

[illegible]

Printed at the Government Press

17/12/1953

1900

2

8